

Enter Today Choose Your Own

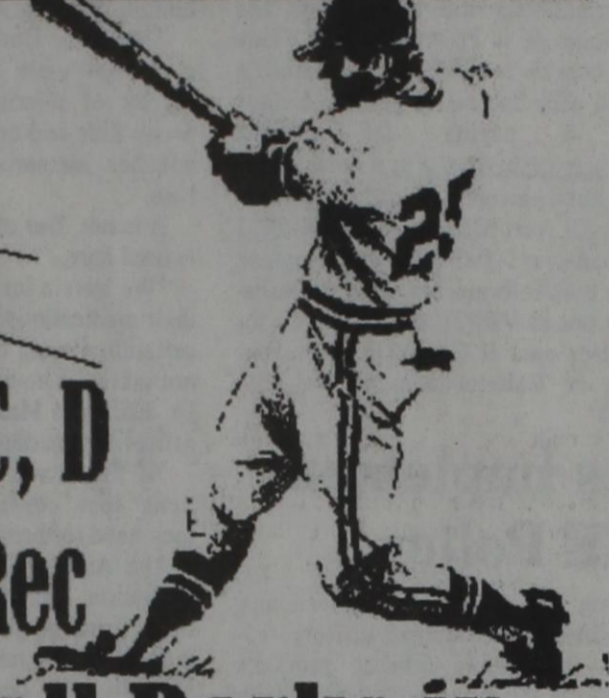
Start Time- 763-3841

Menudazo Festival

Texas SuperCup



July
19-21



2 Men's Classes C, D
Women's & Co-Rec
Seven Softball Parks in
Lubbock, Texas USA

Trophies 1 to 4th - 15 Prizes in All Places per Divisions:
1st-Full Front Button Jerseys, 2nd- Henly Jerseys,
3&4 Tournament T-Shirts, 4th-6th Caps, MVP & Golden
Glove Prizes, Homerun Derby Prizes, Raffles every game

(Prize Based on 20 Teamper Division Mail Entry \$166 to P.O. Box 11260, Lubbock TX 79401
Personal/Company Check Deadline 7 10 02, Money Order/Cashier Check 7 17, 02)

Dead Line - 7-17-2002 - Pay by 7-10 and Choose Your Time
For Information Call 806-763-3841 or visit www.texas-supercup.com



AVISO DE FINAL DE JUEGO

¡Se Van...Se Van... Ya Casi Se Van!

 Game #204 (S1) Moolah Magic *Overall Odds are 1 in 4.07	 Game #207 (S2) Texas Glory *Overall Odds are 1 in 4.75	 Game #250 (S1) Triple Cash In A Flash *Overall Odds are 1 in 4.52	 Game #251 (S5) Cash Across Texas *Overall Odds are 1 in 3.63	 Game #253 (S1) Hearts of Gold *Overall Odds are 1 in 4.76
 Game #264 (S10) Jingle Bucks II *Overall Odds are 1 in 2.46	 Game #267 (S2) Cowboy Cash *Overall Odds are 1 in 4.56	 Game #268 (S3) Triple Play *Overall Odds are 1 in 3.68	 Game #269 (S1) Mariachi Money *Overall Odds are 1 in 4.76	 Game #276 (S1) Wizard of Odds *Overall Odds are 1 in 4.79
 Game #701 (S2) 25,000 Hearts *Overall Odds are 1 in 4.88	 Game #702 (S2) Cold Hard Cash *Overall Odds are 1 in 4.56	 Game #706 (S5) Star of Texas *Overall Odds are 1 in 3.26	 Game #707 (S5) Cattle Drive Cash *Overall Odds are 1 in 3.57	 Game #715 (S2) Lucky Stars *Overall Odds are 1 in 4.88

Estos juegos se terminan el 31 de julio del 2002. Tienes hasta el 27 de enero del 2003 para cobrar cualquier boleto ganador para estos juegos.

Usted puede cobrar los premios de hasta \$599 en cualquiera tienda que venda boletos de la Loteria de Texas. Premios de \$600 o más son cobrables en uno de los 22 Centros de Cobro de la Loteria de Texas o por correo. ¿Preguntas? Llama a la Línea de Servicio al Cliente de la Loteria de Texas al 1-800-37-LOTTO (1-800-375-6886).

*Las probabilidades listadas son las posibilidades de ganar cualquier premio en estos juegos, incluyendo los premios del mismo valor del boleto.

AVISO: Un juego instantáneo puede seguir vendiéndose aún cuando todos los premios mayores hayan sido reclamados. Para la más reciente información sobre los premios restantes de los juegos instantáneos, favor de llamar al 1-800-37-LOTTO. Debes tener 18 años o más para poder comprar boletos. ©2002 Texas Lottery Commission.

From Page 2

poverty in a country deeply tied to a sagging U.S. economy, has tried to forge migration accords just as terrorism-wary Americans call for tighter borders, and has sought to reform an obsolete political system just as a newly independent Congress, dominated by the opposition, is flexing its muscles.

Despite the challenges, Fox said Friday afternoon that his platform of change is on course.

"I know in public opinion and in the news media there is an urgency to see change, but anyone who saw Mexico two years ago and comes back today will certainly see that things have changed in important ways," he said.

Even with the U.S. economic downturn, Mexico avoided the eco-

Vatican Confirms Visits by Pope to Guatemala & Mexico in July

Despite worries about his health, Pope John Paul II will visit Guatemala and Mexico after marking the Roman Catholic Church's World Youth Day in Canada next month, the Vatican said Tuesday.

Top Vatican officials had recently suggested that the 82-year-old pope might drop the stops in Guatemala and Mexico City because of his feeble condition and return directly to Rome from Canada.

The Vatican said the pope will leave July 23 for Toronto, arrive in Guatemala on July 29, fly to Mexico the following day and depart for Rome on Aug. 1, arriving the following morning.

John Paul suffers from symptoms of Parkinson's disease and knee and hip ailments.

The trip to Canada was never in doubt. Hundreds of thousands of young people from around the world are expected in Toronto for the event.

The other stops are for canonizations: In Mexico, Juan Diego, an Indian said to have had a vision of the Virgin Mary in 1531 and in Guatemala a 17th century missionary, Pedro de Betancur.

The dates of the trip are the same as originally announced in February, meaning the trip has not been shortened.

John Paul looked particularly weak during a visit to Bulgaria in May. At the time Vatican officials confirmed the pope would make the Canada trip but suggested the other stops could be dropped.

It is clear that the pope, who has made global travel a hallmark of his papacy, insisted the trip go ahead. It will be the 97th foreign tour of his nearly 24-year pontificate.

conomic crises that had accompanied the previous four presidential handovers. Inflation is at record lows and the peso is as strong today as when Fox took office.

Mexico's legislature, courts and elections board have become more independent and Fox promoted laws that give the public more access to government information, that make elected officials more accountable and that open secret government files to public scrutiny.

Fox's police have captured some of the world's most-wanted drug suspects. His anti-corruption drive has targeted high-level officials, even if police still hit up citizens for bribes with sickening frequency.

But many of Fox's most ambitious plans have stagnated. Congress has blocked his plan to reform Mexico's investment-starved state energy sector.

His campaign for a more open border between the United States and Mexico was stalled by the Sept. 11 terrorist attacks.

Worse, Fox — who was once a marketing official for Coca-Cola — has seemed unable to convince Mexicans that he is living up to their hopes.

"To judge the government's results, you have to take them in the

context of the expectations created in the elections. This wasn't just any government. This was a government that was going to create change," said Marti Batres, an opposition congressional leader. "It hasn't happened."

Lawmakers say Fox has done little to argue for his proposals, touting them in the news media rather than directly to legislators. The congressional leader of Fox's own party, Felipe Calderon, conceded in an interview that Fox wasn't doing enough to win over legislators.

"That contact is missing," he said. Fox insisted he was doing fine in his dealings with Congress, and with his reforms in general. He spoke of "processes that have begun, and which citizens will begin to feel as time goes by."

He said he still hoped that Congress would approve his proposals for energy and labor reform, and said President George W. Bush assures him frequently that he still favors major changes in immigration policy.

But most of all, Fox said, Mexico already is a different place from when he took office.

"Mexico will never go back to an authoritarian government. We're totally over that," he said. "I don't think Mexico can return to that past that nobody wants to see again."

Democrat Convention In El Paso

From Page One

speeches by candidates hoping to break the Republican hold on every statewide office. Among those addressing the Convention were John Sharp, topics such as education, retirement security for the elderly, health care, consumer protection, religious freedom, and immigration. Neale Pearson served on the Resolutions Committee which debated resolutions that started out in precinct conventions and were approved by six or more county

convention. Among those resolutions were support for high teacher salaries, opposition to school vouchers, support for a moratorium on the death penalty especially of juveniles and the mentally retarded, support for a National Hate Crimes Bill similar to the James Byrd Hate Crime Bill passed by the Texas Legislatures, and support for bills in the Congress to clean up the air pollution that affects Dallas, Galveston-Houston and other Texas cities.



The Mayor of El Paso, welcomes delegates to the Democratic State Convention at the Convention Center in Dallas. The June 13-15 convention was the first time the Democratic Party has held its convention in El Paso in the past twenty years. Photographs Taken Neal Pearson



Nosotros nos encargaremos del resto.

Hospédese Con Nosotros Tres Veces.
Reciba Una Noche De Estancia Gratuita.

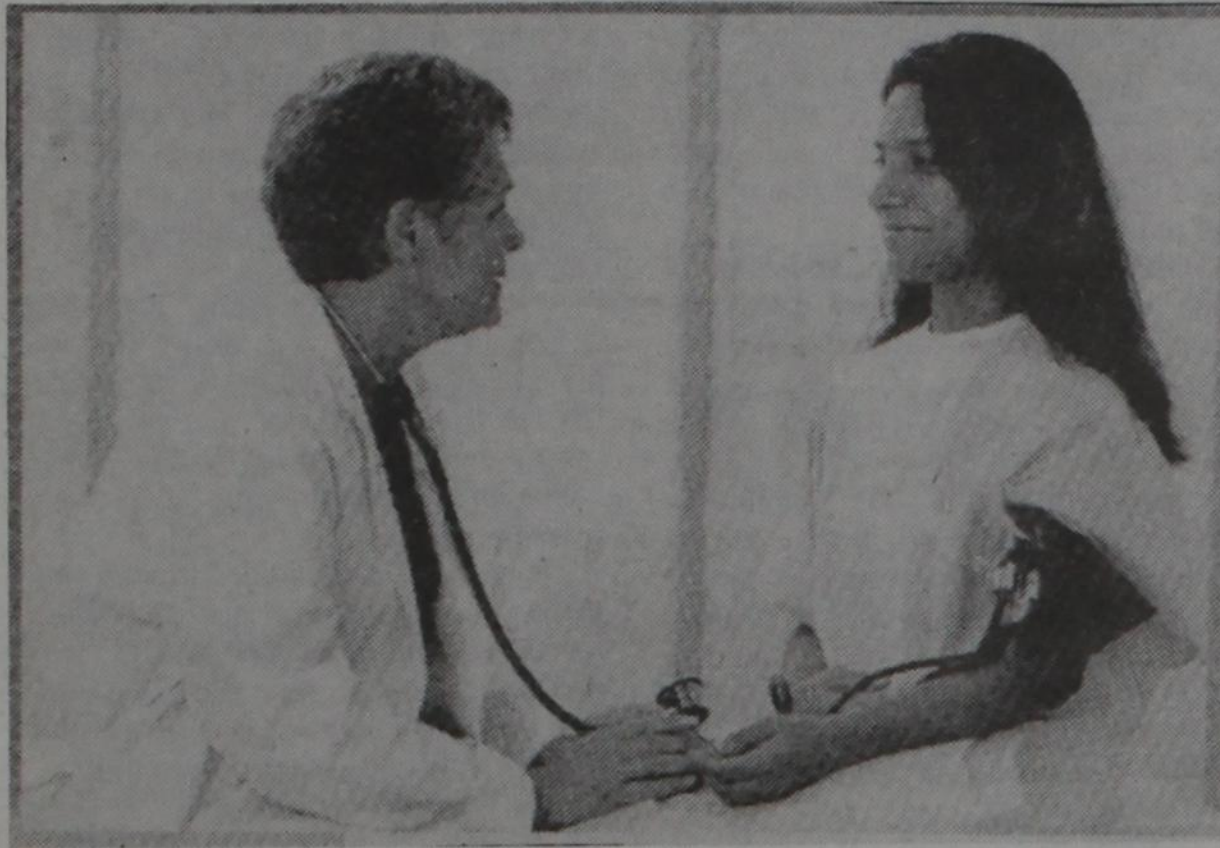
De parte de La Quinta®, le presentamos una oferta tan fácil, que puede lograrla hasta durmiendo. Del 17 de junio al 15 de septiembre, hospédese tres veces en cualquiera de nuestros hoteles y reciba una noche de estancia gratuita.



Para participar, inscribese en www.LQ.com o llame al 1-800-531-5900. También puede inscribirse cuando llegue al hotel.

Para que una estancia califique debe ocurrir entre el 17 de junio y el 15 de septiembre del 2002. Regístrese para esta oferta antes de su primera noche de estancia. Una estancia se define como una o más noches consecutivas en el mismo hotel, independientemente del número de veces que se registra/sale del hotel. Para obtener información completa sobre los términos y condiciones, visite en www.LQ.com. Debe cambiar sus noches de estancia gratuita, en base a la disponibilidad, entre el 16 de agosto del 2002 y el 30 de diciembre del 2003. Podrían excluirse algunos hoteles o fechas. Se puede ganar un máximo de dos noches de estancia gratuita. Esta oferta no puede combinarse con ninguna otra oferta.

La Asociación Nacional de Personas con SIDA Promueve La Prueba del VIH a Latinos en Alto Riesgo



Washington, D.C.--(HISPANIC PR WIRE)--26 de junio de 2002--Con el VIH/SIDA todavía afectando a Latinos en números desproporcionados, la Asociación Nacional de Personas con SIDA (NAPWA por sus siglas en Inglés) está instando a Latinos en alto riesgo de hacerse la prueba del VIH el 27 de junio--el Día Nacional de la Prueba de VIH--y conseguir los resultados para conocer su condición o estatus, practicar comportamientos preventivos y buscar servicios apropiados.

El Día Nacional de la Prueba del VIH, creado por NAPWA en 1995, es una campaña que promueve la importancia de la detección temprana del VIH, el asesoramiento voluntario, y los servicios de tratamiento y prevención. Este año, instituciones gubernamentales y privadas se asociarán con NAPWA en apoyo de más de 10,000 comunidades en todo el país que están organizando actividades para alentar a las personas en alto riesgo de contagio con el siguiente mensaje: "Hazte la prueba. Toma control!"

"El conocimiento del estatus de VIH es esencial para poder recibir tratamientos apropiados en las primeras etapas de la infección, para proteger la salud, y para prevenir la propagación del VIH a otros," dijo Terje Anderson, Director Ejecutivo de NAPWA. "Según los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC por sus siglas en Inglés), casi 300,000 estadounidenses no saben que ellos están infectados por el VIH. Latinos en riesgo deben hacerse la prueba del VIH para poder tomar control de su salud. A pesar del progreso significativo en la prevención y tratamiento del VIH, la epidemia del VIH/SIDA continúa siendo una crisis sanitaria en la comunidad latina.

Los datos recientes de los CDC, la agencia preventiva de la nación, muestran que:

-- Mientras Latinos constituyen 13 por ciento de la población de los Estados Unidos, representan un 18 por ciento de todos los casos de SIDA reportados.

-- Latinos representan un 19 por ciento de las infecciones nuevas por el VIH anuales.

-- Latinos son cuatro veces más probables que blancos de ser diagnosticados con el SIDA.

Idioma y barreras culturales pueden crear obstáculos que impidan que Latinos reciban información importante acerca de la detección temprana y el tratamiento del VIH. Como resultado,

programas de prevención y programas comunitarios de VIH deben adaptarse a cada cultura para ser más eficaces en reducir la infección por el VIH/SIDA entre Latinos--el grupo minoritario más grande de la nación y el que más rápido está creciendo.

"El Día Nacional de la Prueba del VIH sirve como recordatorio importante a individuos, en particular a esos en alto riesgo, de la importancia de hacerse la prueba y conocer su estatus," dijo el doctor Harold Jaffe, director interino del Centro Nacional para la Prevención del VIH, las ETS y la TB de los CDC. "Sin embargo, la conciencia acerca del VIH/SIDA es un proceso continuo, y los líderes de la comunidad así como los individuos, siempre deben promover los esfuerzos de prevención del VIH".

Para más información acerca del Día Nacional de la Prueba del VIH, busque en la página del internet: www.nhtd.org-sitio oficial del Día Nacional de la Prueba del VIH. Para una lista de los sitios más cercanos a usted para hacerse la prueba, busque en la página del internet <http://www.hivtest.org>, o llame gratis a la línea nacional de información acerca del VIH/SIDA al-800-344-7432 (Español) o 1-800-342-AIDS (Inglés). Para más información sobre la infección por el VIH/SIDA, contacte a los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades al 404-639-8895.

Covenant Facilities Implement Tobacco - FREE Policy

LUBBOCK - All campuses of Covenant Health System officially will become tobacco-free on July 1, 2002, in an effort to promote the health, welfare and safety in our community.

"Because Covenant Health System is committed to providing a healthy work and health care delivery environment, employees, patients and visitors will be prohibited from using any tobacco product on or in any CHS owned or leased facility," said Charley O. Trimble, President/CEO of Covenant Health System.

On July 1, all Covenant facilities - including outlying clinics - will implement the new tobacco-free policy. Currently at Covenant anyone may utilize designated outdoor smoking areas at all facilities. Although smoking is not allowed indoors, patients are allowed to smoke in their rooms only at the request of their supervising physician.

"By becoming tobacco-free, we are

asking that all people - physicians, employees, patients and visitors - refrain from using tobacco products anywhere at Covenant," said Sister Claire Olivier, CSJ, Vice President at Covenant.

- more -

Page 2 of 2 - Covenant Facilities Implement Tobacco-Free Policy

Covenant will rely on the efforts of staff to help enforce the new policy.

"The policy is strong," Sr. Claire said. "However, the key to its success will be people taking their responsibilities seriously and abiding by the rules. We are not forcing people to quit smoking. We are just asking them to not smoke here."

"By now, it is common knowledge that using tobacco is detrimental to a person's health. It is only logical that as a health care facility, Covenant takes this step to help protect the health of our employees, physicians, patients and visitors."

Prescription for 'Mexican Aspirin': Throw It Away, It Be Dangerous

Local public health officials advise all those with "Mexican aspirin" in their home to throw the pills away.

The pain and fever reliever, officially known as metamizole, was withdrawn from the U.S. market more than 20 years ago because of potentially deadly side effects.

But a study published this month in the journal Pediatrics suggests the use of metamizole is probably widespread among immigrant Latinos in the United States.

The study found that 35 percent of Spanish-speaking Latino families interviewed at an urban pediatric clinic in Salt Lake City had used metamizole.

One-fourth of these families bought the drug in the United States.

The Pima County Health Department last week conducted its own survey of pharmacies on Tucson's South Side and near downtown to see whether metamizole is being sold here.

It is not. But officials are certain it is used here.

"We have a lot of families that buy their medications in Mexico... They certainly should be aware of this and not taking it home and using it," said Dr. Elizabeth MacNeill, chief medical officer for the department.

"If they have any of the medications that contain this substance, they need to throw it out," she said.

The Arizona Poison and Drug Information Center gets many phone calls from people requesting information on the medication, said Jude McNally, the center's managing director.

"For over 20 years, we've had questions about that drug because it's one of those things that's so prevalent in Mexico that it naturally finds its way over the border," he

said. Metamizole, also called dipyrone, is banned in the United States, Canada, Japan and many European countries.

But it can be bought without a prescription in Mexico, other Latin American countries, Africa and Asia.

The most serious side effect of the drug is that it can interfere with the production of disease-fighting white blood cells, leaving the patient highly vulnerable to severe, even life-threatening infections.

Worse, the drug is often given to children to reduce a fever, making it even more dangerous because a fever is a common sign of infection, MacNeill said.

The University of Utah study in Pediatrics was prompted by the case of a 4-year-old boy who developed a hip infection bad enough to cause pain and a limp.

Interviewing the mother, doctors learned she had given him metamizole and had taken it herself in the past.

Though the connection to metamizole was not made at the time, the mother had an infection five months earlier that landed her in the hospital.

She was in shock when she was admitted and required treatment in the intensive-care unit.

The family had bought the drug without a prescription from a Latin American market in Salt Lake City, according to the Pediatrics article.

There were no directions or warnings included with the medication.

The boy recovered after a 28-day treatment with antibiotics.


While most people will use the medication without incident, experts ask why risk it when there are such safer pain relievers, such as ibuprofen or acetaminophen, available.

How do Mexican-American Families Raise their Children?

This is what a new study is trying to find out.

If you are:

- Mexican American
- Have a child 0-2 months or 18-24 months
- Live in the Lubbock area and
- Interested in contributing your expertise to this very important study—call, email or write to:



806 742 4475

www.raidersrojos.org
Email: info@raidersrojos.org


Raiders Rojos National Alumni
Janie Landin Ramirez
Texas Tech Plaza
1901 University Ave, Ste 504A
Lubbock, TX 79410


when no body
when no body
when no body

smokes,
dips,
chews,

every
BODY
WINS

In keeping with our commitment to "improving the health and quality of life in our communities," Covenant Health System will become tobacco-free beginning July 1. We will be asking our employees and guests to refrain from using tobacco products of any kind while at any Covenant-owned or Covenant-leased facility, including buildings, courtyards, parking lots and parking garages. We appreciate your cooperation and hope you will enjoy the new tobacco-free environment.

Covenant Health System 



According to Celtic legends, the hazel tree is the tree of knowledge.

MONTELONGO'S RESTAURANT

3021 Clovis Rd. - 762-3068



Lo Mejor En Comida Mexicana



T-SHIRTS

FAMILY REUNIONS

GAPS

FOR AS LITTLE AS 5.00!
For the Very Best in Quality, Design & Price!

Call - 763-3841
EL EDITOR • 1502 Ave M • Lubbock, TX 79401

Love Your Pet?

Take It To



KEY ANIMAL CLINIC

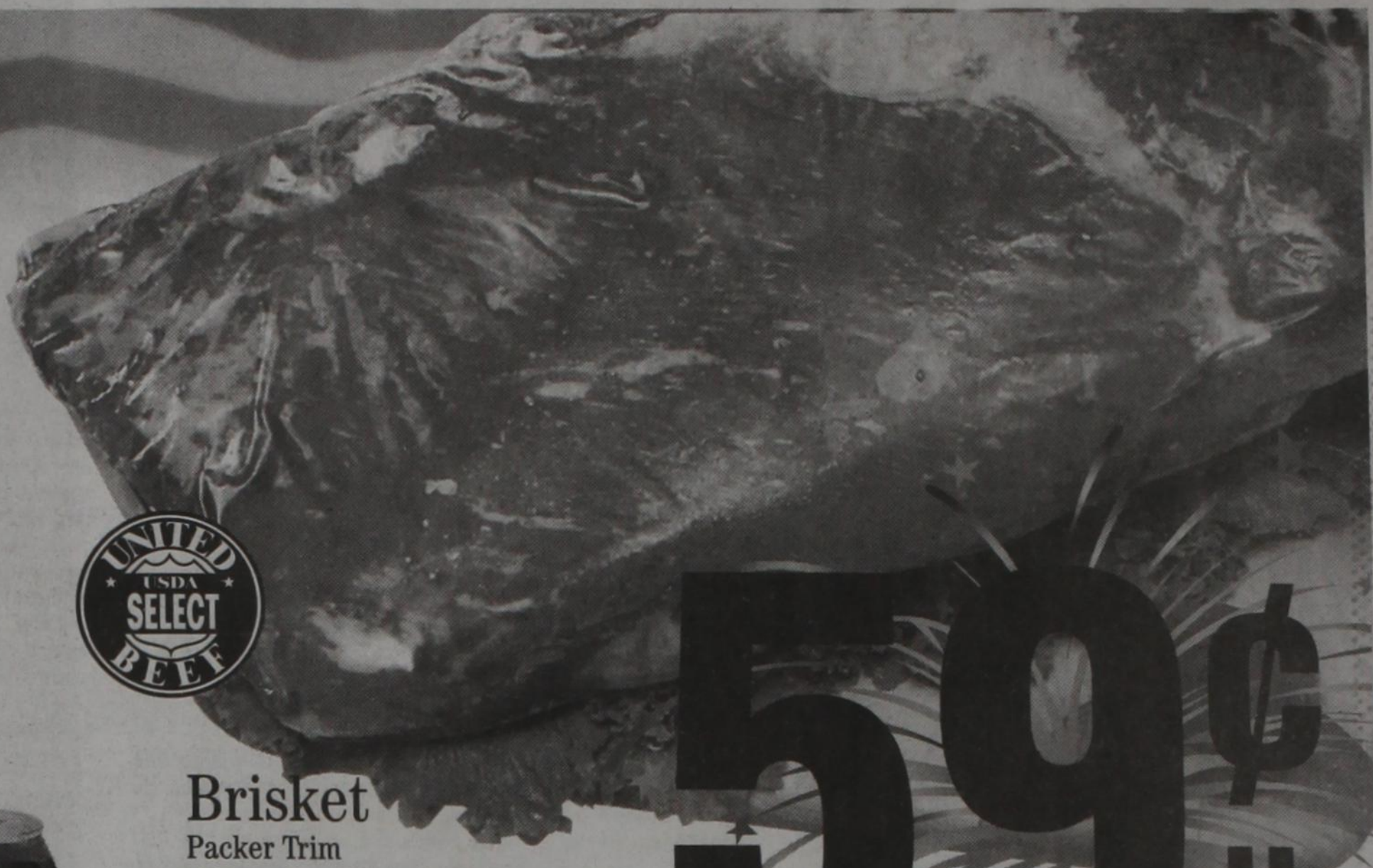
5006 50th Street Lubbock, TX 79414
792-6226



United
Supermarkets

MARKET
STREET
United

4th of July Savings Spectacular!



Brisket
Packer Trim
Limit 2;
Thereafter 79¢ lb.

59¢ lb.



Vanilla Coke or Cherry Coke
12-Pack, 12 oz. cans
2 for \$5

4 for \$5

Coke, Sprite or Dr Pepper
All Varieties
6-Pack, 12 oz. Cans

Coke, Sprite or Dr Pepper
All Varieties, 6-Pack, 1/2 Liter Bottles

2 for \$5



80% Fat Free

Lean Ground Beef

98¢ lb.

Large Shrimp
Peeled & Deveined
Great for the Grill!

5.99 lb.



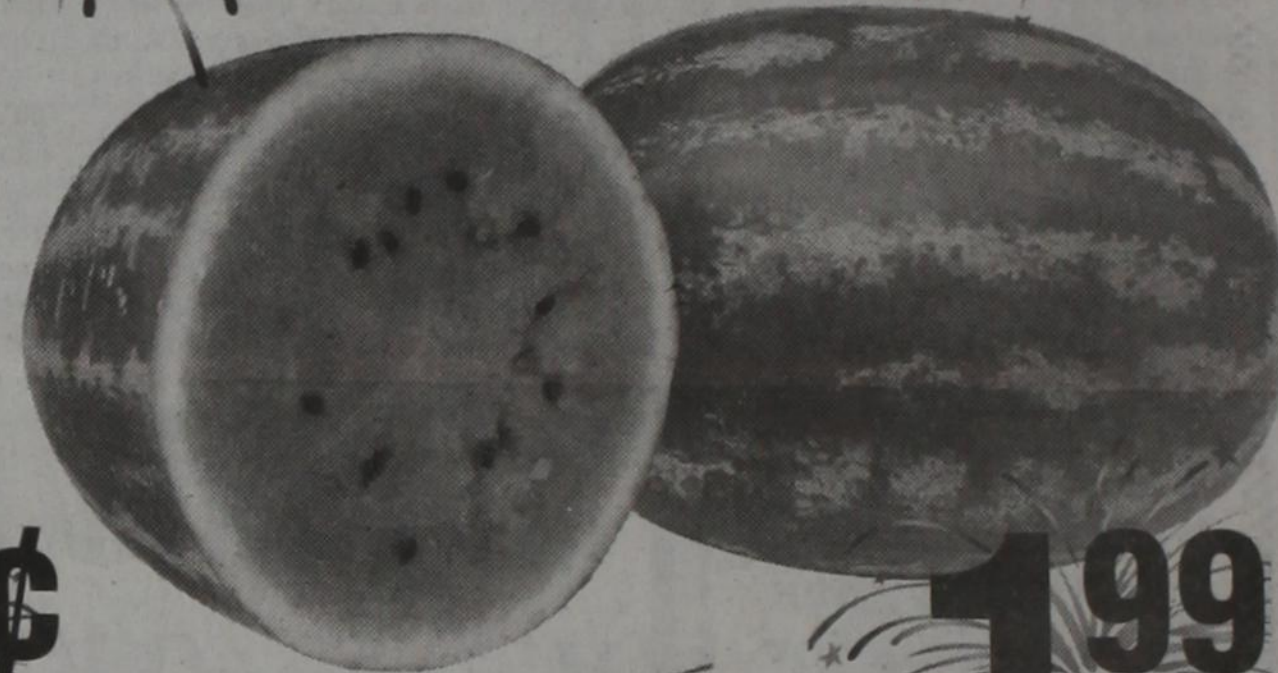
Lay's Potato Chips or Doritos
All Varieties, 9 - 13.5 oz.
Pre-Priced \$2.99 - \$3.29

2 for \$3

Kraft Barbecue Sauce
All Varieties
18 oz.



69¢



Red Seeded Watermelons

VIA TEXAS
TRADE SHOW

1.99



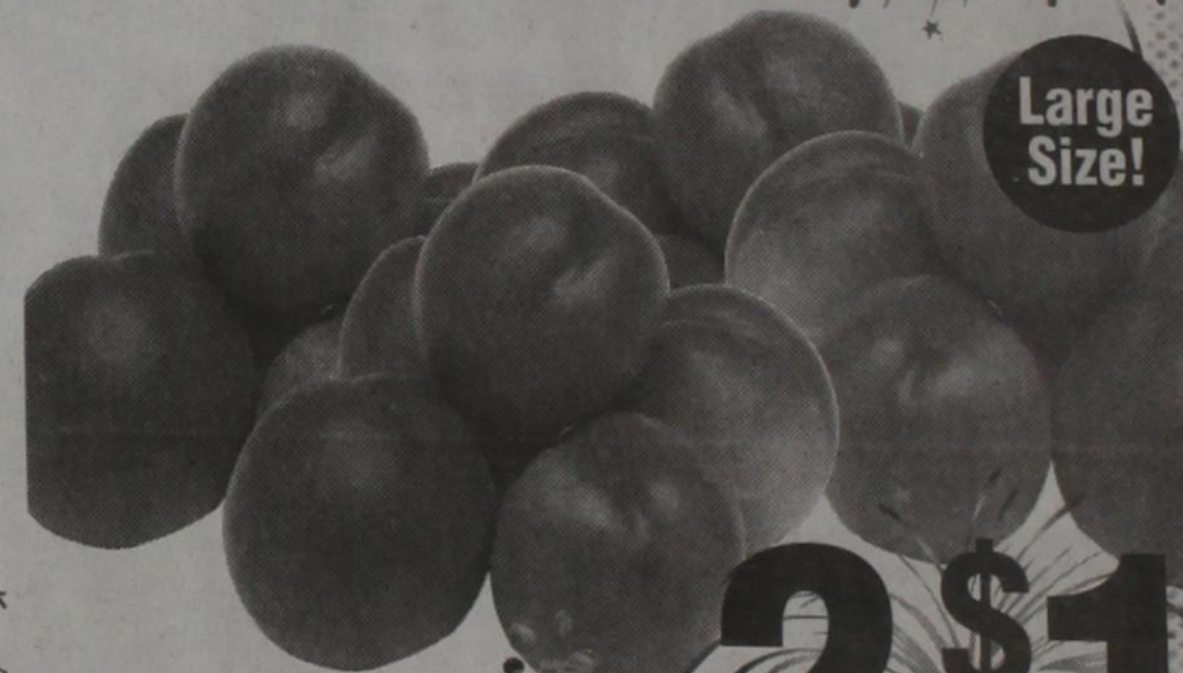
United Premium Quality Hamburger or Hot Dog Buns
8 ct.

2 for \$1



Kingsford Charcoal
Regular or Mesquite
20 lb.

4.99



California Sweet Nectarines

California Premium
Fruit and Vegetables
Get More in a Package!

2 lbs. \$1

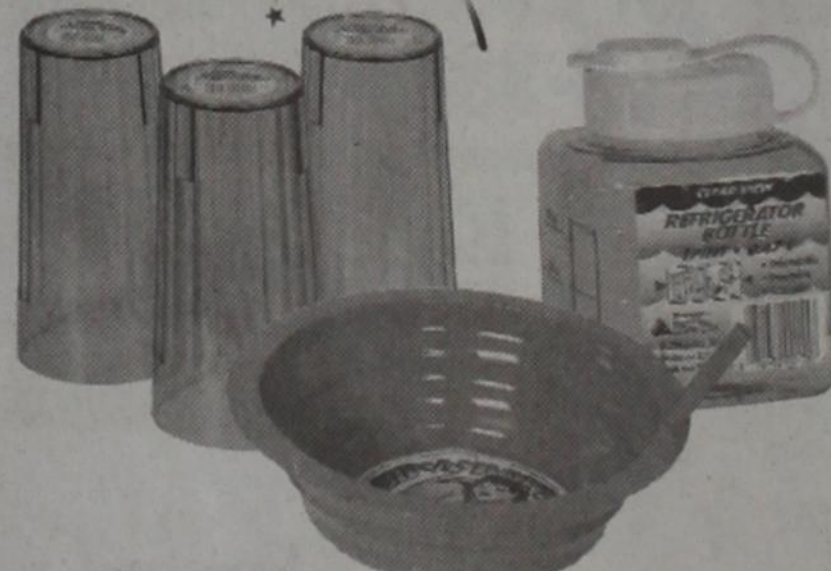


Blue Bell Ice Cream or Yogurt
All Varieties
1/2 Gallon

3 for \$10

Smucker's Ice Cream or Magic Shell Toppings
Selected Varieties, 7.25 - 12.25 oz.
Everyday Low Price!

2 for \$3



Plasticware
1 Pint Refrigerator Bottle, Sip A Bowl, 40 oz.
Super Bowl, 30 oz. Rainbow Tumbler,
Translucent Sip A Mug, Sip A Tumbler,
Funnel, 1-Cup Measure or Dust Pan

89¢



Coppertone, Hawaiian Tropic, Banana Boat or Sea & Ski Sun Block
Selected Varieties, 4 - 10 oz.

7.99

Prices effective
June 28 - July 4, 2002

We reserve the right to limit quantities.
© 2002 United Supermarkets, Ltd.
Specialty departments available in select locations.

www.unitedtexas.com



We match competitors' ads!
See store for details.



Introducing **ONEIDA Kitchen**

Oneida, Hand Painted Dinnerware Collection

see store for details